

横浜トリエンナーレ2005 作家・作品リスト

2024.8.31

※アーティスト名は、原則、氏またはグループ名のアルファベット順です。

作家名	生年（結成・設立年）	出生地・結成地（地域/国）	作品名	会場
安部 泰輔 ABE Taisuke	1974	大分県/日本	毎日森 <i>Forest of every day</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
アトリエ・ヴァン・リースホウト Atelier Van Lieshout	アトリエ・ヴァン・リースホウト：1995（結成） ヨープ・ヴァン・リースホウト：1963	アトリエ・ヴァン・リースホウト：ロッテルダム/オランダ（結成地） ヨープ・ヴァン・リースホウト：レーベンスタイン/オランダ	バー・レクタム <i>Bar Rectum</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
トニーコ・レモス・アウアド Tonico Lemos AUAD	1968	ベレン/ブラジル	アンタイトルド（ジェラス・オブ・ザ・シー） <i>Untitled (Jealous of the Sea)</i> アンタイトルド <i>Untitled</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
リュレンツ・バルバー Llorenç BARBER	1948	バレンシア/スペイン	ポケット・ノウマキア <i>POCKET NAUMAQUIA</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
ボートピープル・アソシエーション BOAT PEOPLE Association	ボートピープル・アソシエーション：2004（結成） 坂倉杏介：1972 井出玄一：1968 山崎博史：1968 藤田雄三：1971 岩本唯史：1976	ボートピープル・アソシエーション：東京都/日本 坂倉杏介：愛知県/日本 井出玄一：神奈川県/日本 山崎博史：千葉県/日本 藤田雄三：東京都/日本 岩本唯史：三重県/日本	Life on Board II -13号計画 <i>Life on Board II -13</i>	山下ふ頭に接岸したポート
ダニエル・ビュラン Daniel BUREN	1938	ブローニュ・ビアンコート/フランス	海辺の16,150の光彩 <i>ON THE WATERFRONT: 16,150 FLAMES</i>	山下ふ頭 歩行者用通路
ビュラン・サーカス・エトカン BUREN CIRQUE cie ETOKAN	ビュラン・サーカス・エトカン：1998（結成） ダニエル・ビュラン：1938 ダン・デムニック：1947	ビュラン・サーカス・エトカン：パリ/フランス ダニエル・ビュラン：ブローニュ・ビアンコート/フランス ダン・デムニック：パリ/フランス	ビュラン・サーカス 36 マスト イン パルク <i>Buren Cirque 36 masts in parc</i>	山下ふ頭 山下公園側入り口付近
ミゲル・カルデロン Miguel CALDERÓN	1971	メキシコシティ/メキシコ	ベートーベン・リビジテッド <i>Beethoven Revisited</i> 考える人 <i>The Thinker</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
ジャネット・カーディフ & ジョージ・ビュレス・ミラー Janet CARDIFF & George BURES MILLER	ジャネット・カーディフ：1957 ジョージ・ビュレス・ミラー：1960	ジャネット・カーディフ：ブリュッセル/カナダ ジョージ・ビュレス・ミラー：ペグレビル/カナダ	ヒルクライミング <i>Hillclimbing</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
陳 小雲（チェン・シャオユン） CHEN Xiaoyun	1971	湖北省/中国	夜へ広がる瞬間 II <i>Several Moments Extending into a Night II</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
陳 箴（チェン・ゼン） CHEN Zhen	1955	上海/中国	ピューリフィケーション・ルーム <i>Purification Room</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
COUMA COUMA	COUMA：2004（結成） 飯川雄大：1981 金氏鉄平：1978 木村友紀：1971 鶴林万平：1975 法福兵吾：1976	COUMA：京都府/日本 飯川雄大：兵庫県/日本 金氏鉄平：大阪府/日本 木村友紀：京都府/日本 鶴林万平：大阪府/日本 法福兵吾：鹿児島県/日本	extra practice extra practice	山下ふ頭3号・4号上屋
ディディエ・クールボ Didier COURBOT	1967	アゼブルック/フランス	ニーズ（アロクー・スール・セイユ） <i>needs(Haracourt sur Seille)</i> ニーズ（パリ） <i>needs(Paris)</i> ニーズ（パリ） <i>needs(Paris)</i> ニーズ（ローマ） <i>needs(Rome)</i> ニーズ（大阪） <i>needs(Osaka)</i> ニーズ（プラハ） <i>needs(Prague)</i> ポケット・パーク <i>Pocket Parks</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
キュレーターマン ©uratorman Inc.	ヘレン・ミカエルセン：1962 ナウイン・ラワンチャイクン：1971	ヘレン・ミカエルセン：バンコク/タイ ナウイン・ラワンチャイクン：チェンマイ/タイ	SUPER(M)ART@YOKOHAMA <i>SUPER(M)ART@YOKOHAMA</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
ルック・デルー Luc DELEU	1944	メッヘレン/ベルギー	スパイバンク	山下公園
エスタシオ L'estació	エスタシオ：1999（結成） ベティ・ブイ：1967 ジル・クデール：1963	エスタシオ：ベニファイエット/スペイン ベティ・ブイ：パリ/フランス ジル・クデール：フィルミニ/フランス	エスタシオ・ツアー ベニファイエットー横浜 <i>L'estacio tour Benifallet—Yokohama</i> オープンスタジオ <i>Open studio sessions</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
gansomaeda gansomaeda	gansomaeda：2000（結成） シノハラ楽：1974 渡辺郷：1975	gansomaeda：福岡県北九州市/日本 シノハラ楽：東京都/日本 渡辺郷：広島県/日本	蚤のサーカス <i>FLEA CIRCUS</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
ジャコブ・ゴートル & ジャゾン・カラインドロス Jakob GAUTEL & Jason KARAINDROS	ジャコブ・ゴートル：1965 ジャゾン・カラインドロス：1963	ジャコブ・ゴートル：カールスルーエ/ドイツ ジャゾン・カラインドロス：アテネ/ギリシャ	天使探知機 <i>Angel Detector</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
ショーン・グラッドウェル Shaun GLADWELL	1972	シドニー/オーストラリア	ラインワークーヨコハマ <i>Linework—Yokohama</i> アンタイトルド <i>Untitled</i>	山下ふ頭3号・4号上屋

横浜トリエンナーレ2005 作家・作品リスト

2024.8.31

※アーティスト名は、原則、氏またはグループ名のアルファベット順です。

作家名	生年（結成・設立年）	出生地・結成地（地域/国）	作品名	会場
インゴ・ギュンター Ingo GÜNTHER	1957	ハノーバー/ドイツ	U (ユー) <i>U</i> LAND (環太平洋) / インゴ・ギュンター (＋ステイブン・オー) <i>LAND (Pacific Rim) / Ingo Günther (with Stephen Oh)</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
アン・ハミルトン Ann HAMILTON	1956	オハイオ州リマ/アメリカ	ライン <i>line</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
カリン・ハンセン Karin HANSSEN	1960	アントワープ/ベルギー	スモールワールド 1996-2005 <i>Small World 1996-2005</i> ウェイティング <i>Waiting</i> アンタイトルド2 (クリスタルズ) <i>Untitled2(Crystals)</i> ヴィーナス <i>Venus</i> ランドスケープ <i>Landscape</i> ウッズ <i>Woods</i> キッズ <i>Kids</i> ポートレート <i>Portrate</i> ミーティング <i>Meeting</i> シーン8 <i>Scene8</i> ウォーキング <i>Walking</i> ビジット <i>Visit</i> タイム・オブ・ユア・ライフ <i>Timeofyourlife</i> オキュベーション4 <i>Occupation4</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
ヘディ・ハリヤント Hedi HARIYANTO	1962	マラング/インドネシア	私のお母さんはどこ？ <i>Where is my mom?</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
堀尾 貞治 + 現場芸術集団「空気」 HORIO Sadaharu + On-Site Art Squad 《KUKI》	堀尾貞治：1939 現場芸術集団「空気」：2003（結成）	堀尾貞治：兵庫県/日本 現場芸術集団「空気」：関西/日本	あたりまえのこと <i>Atarimae-no-koto ("ordinary things")</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
池水 慶一 IKEMIZU Keiichi	1937	大阪府/日本	コンニチハヨコハマソコデス <i>KONNICHIIWA THIS IS YOKOHAMA SOKO</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
岩井 成昭 Iwai Shigeaki	1962	東京都/日本	波止場の伝言—million mama <i>million mama—the message on the wharf</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
メラ・ジャルスマ Mella JAARSMA	1960	エメロッド/オランダ	シェルター・ミー <i>Shelter Me</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
姜 傑 (ジャン・ジェ) JIANG Jie	1963	北京/中国	游龍 <i>Swimming Dragon</i>	山下公園
キム・ソラ KIM Sora	1965	ソウル/韓国	コスモ・ビターレーチャンキトルネエドとのコラボレーション <i>COSMO VITALE in collaboration with Chanchikitornade</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
キムスージャ Kimsooja	1957	大邱/韓国	アルバム—クリストファー・ハウス <i>An Album—Christopher House</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
小金沢 健人 KOGANEZAWA Takehito	1974	東京都/日本	RGBY <i>RGBY</i> スノーイング <i>snowing</i> 無題 <i>untitled</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
KOSUGE 1-16 + アトリエ・ワン + ヨココム KOSUGE1-16 + Atelier Bow-Wow + YOKOCOM	KOSUGE1-16:2001（結成） アトリエ・ワン：1992（設立） ヨココム：2003（設立）	KOSUGE1-16:東京都/日本 アトリエ・ワン：東京都/日本 ヨココム：神奈川県/日本	アスレチッククラブ4号プロジェクト <i>Athletic Club No.4 Project</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
黒田 晃弘 KURODA Akihiro	1970	北海道/日本	1つ1つの出逢い、1人1人の人生、この世界に対して全く無力であるとは思いたくはないのです。 <i>Every Encounter,Every Human Life. I don't want to think that we are powerless in this world.</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
ロングマーチ Long March	ロングマーチ：1999（開始） ル・ジェ(盧傑)：1964 グオ・フォンイー(郭鳳怡)：1942 チョウ・ジュージェ(邱志傑)：1969 ジャオ・ガン(趙剛)：1961 シュー・ジェン(徐震)：1977 フー・シャンチェン(胡瑛城)：1950	ロングマーチ：中国 ル・ジェ/盧傑：福建省/中国 グオ・フォンイー/郭鳳怡：陝西省/中国 チョウ・ジュージェ/邱志傑：福建省/中国 ジャオ・ガン/趙剛：北京/中国 シュー・ジェン/徐震：上海/中国 フー・シャンチェン/胡瑛城：上海/中国	ロングマーチ・チャイナタウン・プロジェクト 胡瑛城(フー・シャンチェン) 《LIFE—違法建築》 <i>Long March Chinatown Project</i> <i>HU Xiangcheng</i> <i>"Building Code Violations"</i>	横浜中華街

横浜トリエンナーレ2005 作家・作品リスト

2024.8.31

※アーティスト名は、原則、氏またはグループ名のアルファベット順です。

作家名	生年（結成・設立年）	出生地・結成地（地域/国）	作品名	会場
ロングマーチ Long March	ロングマーチ：1999（開始） ル・ジェ(盧傑)：1964 グォ・フォンイー(郭鳳怡)：1942 チョウ・ジュージェ(邱志傑)：1969 ジャオ・ガン(趙剛)：1961 シュー・ジェン(徐震)：1977 フー・シャンチェン(胡瑛城)：1950	ロングマーチ：中国 ル・ジェ/盧傑：福建省/中国 グォ・フォンイー/郭鳳怡：陝西省/中国 チョウ・ジュージェ/邱志傑：福建省/中国 ジャオ・ガン/趙剛：北京/中国 シュー・ジェン/徐震：上海/中国 フー・シャンチェン/胡瑛城：上海/中国	ロングマーチ・チャイナタウン・プロジェクト 邱志傑(チョウ・ジュージェ) 《慢慢来》 Long March Chinatown Project QIU Zhijie "Slowly Approaching"	横浜中華街
			ロングマーチ・チャイナタウン・プロジェクト 趙剛(ジャオ・ガン) 《ロングマーチ・イン・ハーレム、ニューヨーク》 Long March Chinatown Project ZHAO Gang "Long March in Harlem, New York"	
			ロングマーチ・チャイナタウン・プロジェクト 郭鳳怡(グォ・フォンイー) 《中華街風水》 Long March Chinatown Project GUO Fengyi "Chinatown Fenshui"	
			ロングマーチ・チャイナタウン・プロジェクト 徐震(シュー・ジェン) 《8848-1.86》 Long March Chinatown Project Xu Zhen "8848-1.86"	
			ロングマーチ・チャイナタウン・プロジェクト 匿名 《21路開幕》 Long March Chinatown Project anonymous "Twenty One Go"	
松井 智恵 MATSUI Chie	1960	大阪府/日本	寓意の入れ物—ハイジ 45 An Allegorical Vessel—HEIDI 45	山下ふ頭3号・4号上屋
			寓意の入れ物—rose An Allegorical Vessel—rose	
桃谷 恵理子 MOMOTANI Eriko	1964	大阪府/日本	ホームステイ・アート・プロジェクト Homestay Art Project	元町・中華街駅付近のマンションの一室
向井山 朋子 MUKAIYAMA Tomoko	-	和歌山県/日本	"for you" "for you"	横浜みなとみらいホール
イングリッド・ムワンギ(ムワンギ・ハター) Ingrid MWANGI (Mwangi Hutter)	1975	ナイロビ/ケニヤ	スプレイド Splayed	山下ふ頭3号・4号上屋
奈良 美智 + graf Yoshitomo NARA + graf	奈良 美智：1959 graf：1993（設立）	奈良 美智：青森県/日本 graf：大阪府/日本	Yokohama seaside tenement house Yokohama seaside tenement house	山下ふ頭3号・4号上屋
ムタズ・ナスル Moataz NASR	1961	アレクサンドリア/エジプト	ジ・エコー The Echo	山下ふ頭3号・4号上屋
			ドント・ステップ・オン・ミー don't step on me	
西野 達郎 Tazro Niscino	1960	愛知県/日本	ヴィラ會芳亭 Villa Kaihoutei	山下町公園
野村 誠 + 野村 幸弘 NOMURA Makoto + NOMURA Yukihiro	野村 誠：1968 野村 幸弘：1961	野村 誠：愛知県/日本 野村 幸弘：京都府/日本	アートサーカスの音楽 Music of Art Circus	山下ふ頭3号・4号上屋
			ズーラシアの音楽 Music of Zoorasia	
大榎 淳 + 上屋番 + みかんぐみ OENOKI Jun + Warehouse Keepers + MIKAN	大榎 淳：1962 上屋番：2005（結成） みかんぐみ：1995（設立）	大榎 淳：佐賀県/日本 上屋番：神奈川県/日本 みかんぐみ：東京都/日本	FMヨコトリ FM-Yokotori	山下ふ頭3号・4号上屋
王 景生(オン・ケンセン) (フライング・サーカス・プロジェクト) ONG Keng Sen (The Flying Circus Project)	王 景生：1963 アミール・ムハマド：1972 コンティニューム・アジア・プロジェクト：2002 ボボ：1957 ミン・モー・アウン：1964 ソー・ナイン：1961 レイヨム芸術文化研究所：1998 ティンティン・ウリア：1972	王 景生：シンガポール アミール・ムハマド：クアラルンプール/マレーシア コンティニューム・アジア・プロジェクト：ルアンプラバン/ラオス ボボ：パテイン/ミャンマー ミン・モー・アウン：ヒンタタ/ミャンマー ソー・ナイン：ヤンゴン/ミャンマー レイヨム芸術文化研究所：プノン・ベン/カンボジア ティンティン・ウリア：デンパサル/インドネシア	フライング・サーカス・プロジェクト—スペシャル・エディション 2005横浜 コンティニューム・アジア・プロジェクト 《メコン日記》 The Flying Circus Project—Special Edition 2005, Yokohama The Continuum Asia Project "The Mekong Diaries"	山下ふ頭3号・4号上屋
			フライング・サーカス・プロジェクト—スペシャル・エディション 2005横浜 レイヨム芸術文化研究所 《変化の縫い目：19世紀末と20世紀のカンボジアにおける衣服と自己への配慮》 The Flying Circus Project—Special Edition 2005, Yokohama Reyum Institute of Arts and Culture "Seams of Change: Clothing and the care of the self in late 19th and 20th century Cambodia"	

横浜トリエンナーレ2005 作家・作品リスト

2024.8.31

※アーティスト名は、原則、氏またはグループ名のアルファベット順です。

作家名	生年（結成・設立年）	出生地・結成地（地域/国）	作品名	会場
王 景生（オン・ケンセン）（フライング・サーカス・プロジェクト） ONG Keng Sen (The Flying Circus Project)	王 景生：1963 アミール・ムハマド：1972 コンティニューム・アジア・プロジェクト：2002 ポポ：1957 ミン・モー・アウン：1964 ソー・ナイン：1961 レイヨム芸術文化研究所：1998 ティンティン・ウリア：1972	王 景生：シンガポール アミール・ムハマド：クアラルンプール/マレーシア コンティニューム・アジア・プロジェクト：ルアンプラバン/ラオス ポポ：パテイン/ミャンマー ミン・モー・アウン：ヒンタタ/ミャンマー ソー・ナイン：ヤンゴン/ミャンマー レイヨム芸術文化研究所：ブノン・ベン/カンボジア ティンティン・ウリア：デンバサル/インドネシア	フライング・サーカス・プロジェクトスペシャル・エディション 2005横浜 ポポ 《死者の叫び》 <i>The Flying Circuc Project—Special Edition 2005, Yokohama</i> <i>Po Po</i> "Scream of the Dead"	山下ふ頭3号・4号上屋
			フライング・サーカス・プロジェクトスペシャル・エディション 2005横浜 アミール・ムハマド 《6horts》 <i>The Flying Circuc Project—Special Edition 2005, Yokohama</i> <i>Amir Muhammad</i> "6horts"	
			フライング・サーカス・プロジェクトスペシャル・エディション 2005横浜 ティンティン・ウリア 《カト》《果実への暴力》《すべて良好》《ドスンバタンクラグラ》《近くにいますか》《あなたは元々どこから来たのか》《40年間の後：表現の自由》 <i>Tintin Wulia</i> "Ketok""Violence Against Fruits""Everything's OK""Slambangricktychuck""Are You Close Enough""Where Do You Originally Come From""After 40 Years: Freedom of Speech"	
オープンサークル Open Circle	1999（設立）	ムンバイ/インド	メルティングポット <i>MELTING POT</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
ピュ〜びる Pyyupiru	1974	東京/日本	愛の生まれ変わり <i>Love Reincarnation</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
アルマ・キント Alma QUINTO	1961	パンガシナン/フィリピン	アイアヤム <i>AYAYAM</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
るさんちまん ressentiment	2000（結成）	日本	第16回「る会〜生きション〜」 <i>ikisyon 16</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
ロビン・ロード Robin RHODE	1976	ケープタウン/南アフリカ	アンタイトルド/シャワー <i>Untitled/ Shower</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
マリア・ローゼン Maria ROOSEN	1957	オイステルワイク/オランダ	マリントワー・プロジェクト横浜 <i>Marine Tower Project Yokohama</i> 親しい友達 <i>Close Friends</i> 遠くの新しい友達 <i>New Friends (Far Away)</i>	山下公園
ミハエル・サイルストルファー Michael SAILSTORFER	1979	バイエルン州/ドイツ	タイム・イズ・ノット・ア・ハイウェイ <i>Time is not a Highway</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
さわひらき SAWA Hiraki	1977	石川県/日本	trail <i>trail</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
ティノ・セーガル Tino SEHGAL	1976	ロンドン/イギリス	デイス・イズ・ニュー <i>This is New</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
身体表現サークル Shintai Hyougen circle	身体表現サークル：2000（結成） 常楽 泰：1976	身体表現サークル：広島県/日本 常楽 泰：神奈川県/日本	ベストセラー—身体表現サークルのヨコトリ権100人できるかな— <i>Bestseller</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
サイン・ウェーブ・オーケストラ The SINE WAVE ORCHESTRA	サイン・ウェーブ・オーケストラ：2002（結成） 古舘 健：1981 城 一裕：1977 石田 大祐：1980 野口 瑞希：1979	サイン・ウェーブ・オーケストラ：東京都/日本 古舘 健：神奈川県/日本 城 一裕：福島県/日本 石田 大祐：東京都/日本 野口 瑞希：東京都/日本	The SINE WAVE ORCHESTRA nomadic <i>The SINE WAVE ORCHESTRA nomadic</i>	大さん橋、横浜赤レンガ倉庫、ドックヤードガーデン、イセザキ・モール、ZAIM、山下公園
ソイ・プロジェクト SOI Project	ソイ・プロジェクト：2005（結成） ウィット・ビムカンチャナボン：1976 ウィスット・ボンニビット：1976 アングリット・アッチャリヤソーボン：1976 ピナリー・サンピタック：1961 ノート=ウドム・テーバーニット：1968	ウィット・ビムカンチャナボン：バンコク/タイ ウィスット・ボンニビット：バンコク/タイ アングリット・アッチャリヤソーボン：チェンライ/タイ ピナリー・サンピタック：バンコク/タイ ノート=ウドム・テーバーニット：チョンブリ/タイ	ソイ・プロジェクト 《ソイ》 <i>SOI Project</i> "SOI" ソイ・プロジェクト 《ギグ・グロッサリー》 <i>SOI Project</i> "Gig grocery" アングリット・アッチャリヤソーボン 《リプレゼンテーション》 <i>Angkrit AJCHARIYASOPHON</i> "Representation" ノート=ウドム・テーバーニット 《メイク・ラフ・ノット・ウォー》 <i>Udom TAEPANICH,</i> "make laugh not war" ウィスット・ボンニビット 《メロ・グリーン》 <i>Wisut PONNIMIT</i> "MELO green"	山下ふ頭3号・4号上屋

横浜トリエンナーレ2005 作家・作品リスト

2024.8.31

※アーティスト名は、原則、氏またはグループ名のアルファベット順です。

作家名	生年（結成・設立年）	出生地・結成地（地域/国）	作品名	会場
ソイ・プロジェクト SOI Project	ソイ・プロジェクト：2005（結成） ウィット・ビムカンチャナボン：1976 ウイスト・ボンニビット：1976 アングリット・アッチャリヤソーン：1976 ピナリー・サンピタック：1961 ノート＝ウドム・テーバーニット：1968	ウィット・ビムカンチャナボン：バンコク/タイ ウイスト・ボンニビット：バンコク/タイ アングリット・アッチャリヤソーン：チェンライ/タイ ピナリー・サンピタック：バンコク/タイ ノート＝ウドム・テーバーニット：チョンブリ/タイ	ピナリー・サンピタック ≪プリースト・ストウーバ・クッカリー・プロジェクト≫ <i>Pinaree SANPITAK</i> <i>"Breast Stupa cookery project"</i> ピナリー・サンピタック ≪ヌーン・ノム≫ <i>Pinaree SANPITAK</i> <i>"Noon-nom"</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
ベ아트・ストロイリ Beat STREULI	1957	アルトドルフ/スイス	山下ふ頭（横浜）05 <i>Yamashita pier (Yokohama) 05</i> アラロバ・ロード、ロラ・スクエア（シャルジャ）05 <i>Alaroba Road, Rolla Square (Sharjah) 05</i> 新宿、01-05-1999 <i>Shinjuku 01-05-1999</i> ロラ・スクエア、02-05-2005 <i>Rolla Square 02-05-2005</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
高松 次郎 TAKAMATSU Jiro	1936	東京/日本	工事現場の塙の影（再現） <i>Shadow on the Wall at a Construction Site (Reproduction)</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
高嶺 格 TAKAMINE Tadasu	1968	鹿児島県/日本	鹿児島エスペラント <i>Kagoshima Esperanto</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
タニシ K Tanishi K	-	東京都/日本	OPEN JAW—行き先はあなた次第！— <i>OPEN JAW—the destinations are up to you!</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
田添 かおり TAZOE Kaori	1970	神奈川県/日本	GYM <i>GYM</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
照屋 勇賢 TERUYA Yuken	1973	沖縄県/日本	招待状 <i>Invitation</i> 告知—森 <i>Notice—Forest</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
クレイグ・ウォルシュ Craig WALSH	1966	ニュー・サウス・ウェールズ州オレンジ/オーストラリア	クロス・レファレンス—35:27:02N/139:39:36E <i>Cross-Reference: 35:27:02N/139:39:36E</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
王 徳瑜（ワン・テユ） WANG Te-Yu	1970	新竹/台湾	作品55 <i>No.55</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
ナリ・ワード Nari WARD	1963	セント・アンドリュース/ジャマイカ	グッド・シチズン <i>Good Citizen</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
リチャード・ウィルソン Richard WILSON	1953	ロンドン/イギリス	ブレイク・ネック・スピード <i>Break-Neck Speed</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
マーリア・ヴィルッカラ Maaria WIRKKALA	1954	ヘルシンキ/フィンランド	だからどうした—縞馬がアートフェスティバルへ行く <i>So What—Zebra Goes to Art Festival</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
ヴォルフガング・ヴィンター & ベルトルト・ホルベルト Wolfgang WINTER & Berthold HÖRBELE	ヴォルフガング・ヴィンター：1960 ベルトルト・ホルベルト：1958	ヴォルフガング・ヴィンター：オффエンバッハ/ドイツ ベルトルト・ホルベルト：コースフェルト/ドイツ	スウィンガークラブ ヨコハマ <i>Swingerclub Yokohama</i> カステンハウス 720.9-横浜展望台 <i>Kastenhaus 720.9-Yokohama Belvedere</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
姚 瑞中（ヤオ・レイツォン） YAO Jui-Chung	1969	台北/台湾	天下為公行動—中國外的中國 <i>The World is for All—China beyond China</i> チャイナタウン—天旋地転 <i>China Town—Dizzy</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
屋代 敏博 YASHIRO Toshihiro	1970	埼玉県/日本	「回転回」すべては消滅し、再生する <i>KAITENKAI—Everything Disappears, and is Reborn</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
米田 知子 + 芦屋市立美術博物館 + ボランティアグループ「とまと」 YONEDA Tomoko + Ashiya City Museum of Art & History + Volunteer Group "Tomato"	米田 知子：1965 芦屋市立美術博物館：1991（設立） ボランティアグループ「とまと」：1996（結成）	米田 知子：兵庫県/日本 芦屋市立美術博物館：兵庫県/日本 ボランティアグループ「とまと」：兵庫県/日本	震災から10年 <i>A Decade After</i> 空地Ⅰ（市内最大の仮設住宅跡地から震災復興住宅をのぞむ） <i>VACANT SPACE I—view of earthquake regeneration housing project from a former location of evacuees' temporary accommodation</i> 教室Ⅰ（遺体仮安置所をへて、震災資料室として使われていた） <i>CLASSROOM I —used as a temporary mortuary immediately after the earthquake</i> 教室Ⅱ（遺体仮安置所をへて、震災資料室として使われていた） 2 <i>CLASSROOM II —used as a temporary mortuary immediately after the earthquake</i> 空地Ⅱ（市内最大の被害を受けた地域） <i>VACANT SPACE II—located in the most damaged area and untouched since the earthquake</i> 公園（避難所跡地 市内最大の被害を受けた地域） <i>PARK—site of evacuees shelter in one of the area most badly damaged by the earthquake</i> 空地Ⅲ（市内でも被害の大きかった地域） <i>VACANT SPACE III—located in one of the most damaged area and untouched since the earthquake</i> 庭（区画整理によって敷地が削り取られた市内最大の被害を受けた地域） <i>GARDEN—overgrown and greatly reduced in size as a result of the earthquake and public land readjustment</i> 川（両サイドに仮設住宅跡地、中央奥に震災復興住宅をのぞむ） <i>RIVER—view of earthquake regeneration housing project from a river flowing through a former location of evacuees temporary accommodation</i>	山下ふ頭3号・4号上屋

横浜トリエンナーレ2005 作家・作品リスト

2024.8.31

※アーティスト名は、原則、氏またはグループ名のアルファベット順です。

作家名	生年（結成・設立年）	出生地・結成地（地域/国）	作品名	会場
米田 知子 + 芦屋市立美術館 + ボランティアグループ「とまと」 YONEDA Tomoko + Ashiya City Museum of Art & History + Volunteer Group "Tomato"	米田 知子：1965 芦屋市立美術館：1991（設立） ボランティアグループ「とまと」：1996（結成）	米田 知子：兵庫県/日本 芦屋市立美術館：兵庫県/日本 ボランティアグループ「とまと」：兵庫県/日本	神戸市役所、三宮 <i>KOBE CITY HALL, SANNOMIYA</i>	山下ふ頭3号・4号上屋
			花、長田 <i>FLOWERS DEDICATED TO VICTIMS, NAGATA</i>	
			震源地、淡路島 <i>LOOKING AT THE EPOCENTRE, AWAJI ISLAND</i>	
			靴底、長田 <i>SOLES FROM SHOE FACTORY, NAGATA</i>	
			商店街、長田 <i>SHOPPING ARCADE, NAGATA</i>	
			写真、灘 <i>PHOTOGRAPH, NADA</i>	
			レコード、灘 <i>RECORD, NADA</i>	
			引き出しとクスリ、元町 <i>DRAWERS AND PILLS, MOTOMACHI</i>	
			西洋窓、北野 <i>WESTERN STYLE WINDOW, KITANO</i>	
			瓦礫、須磨 <i>RUBBLE, SUMA</i>	